

Résumé public : projet Tobii Skype

Etude de la gestion interactive de la multimodalité dans un dispositif d'apprentissage des langues étrangères par visioconférence.

L'apprentissage des langues en télé-tandem implique la communication par visioconférence par binôme avec des locuteurs de langues maternelles différentes et apprenant chacun la langue de l'autre. Une telle communication implique un haut degré de multimodalité, puisque non seulement les interlocuteurs sont confrontés aux dimensions posturo-mimo-gestuelles typiques du face à face, mais aussi ils doivent gérer la multimodalité des interfaces à l'écran. Des telles formes de communication ont été étudiées sous différents angles, mais jamais à l'aide d'outils d'oculométrie. A notre sens, la combinaison d'outils issus de l'analyse conversationnelle d'une part et de l'oculométrie d'autre part permettrait de mieux saisir les processus d'ajustement et de co-construction du sens de manière multimodale, par exemple sous l'angle de l'étude de la convergence entre les interlocuteurs et des effets dans le développement de la compétence interactionnelle en langue étrangère.

Marco Cappellini (LPL), Breffni O'Rourke (Dublin Trinity College), Alain Ghio (LPL)